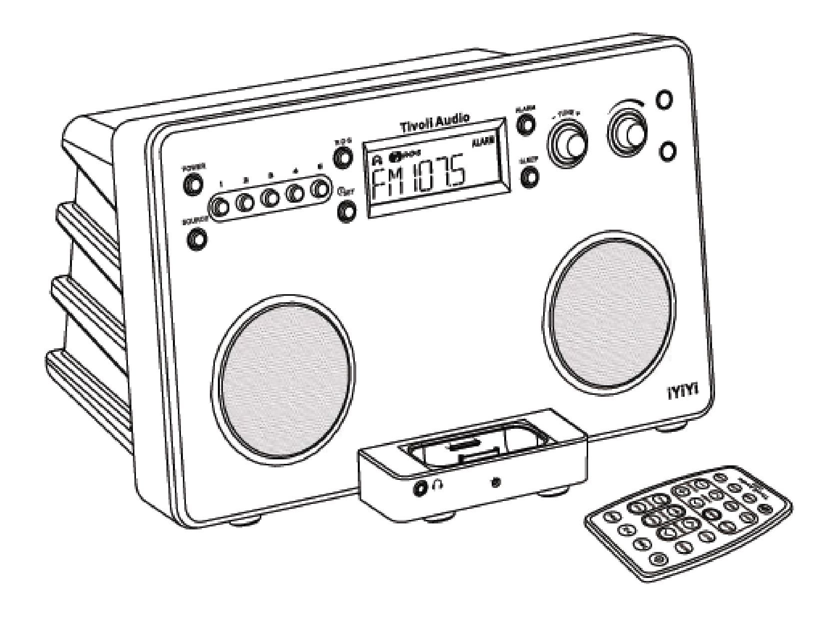
iYiYi™





Mode d’emploi en Français

Avertissement

- Evitez la proximité d’une flamme nue telle qu’une bougie par exemple.
- Ne pas exposer cet appareil à des projections d’eau. Les objets contenant du liquide ne doivent pas être placés à proximité ou sur votre appareil.
- La température de fonctionnement de votre appareil est de 5 à 40° C.



- Cet appareil peut être recyclé. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En fin de vie, vous devez déposer votre appareil dans un point de collecte de produits électriques et électroniques. Pour plus d’informations, vous pouvez contacter votre revendeur ou l’agence locale de l’environnement.

Le Directive européenne pour l’élimination des déchets d’équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en application pour réduire de manière importante la quantité de déchets afin de diminuer l’impact écologique sur la planète et sur la santé.
Agissez de manière responsable en recyclant les produits usagers. Si ce produit est toujours en état de fonctionnement, pensez à le vendre ou à le donner.

A Propos de Tivoli Audio

La marque Tivoli Audio a été créée par Tom DeVesto. Son but était de créer des produits de qualité audio remarquable, d'une utilisation simple et à des prix raisonnables. Sa longue collaboration avec Henry Kloss a aussi été à l'origine de la marque Cambridge SoundWorks*.
En qualité de Directeur Exécutif (CEO) et Directeur du département Recherche et Développement, Tom DeVesto a mis au point de nombreux produits très performants aussi bien sur les marché de la Haute Fidélité que du Multimédia.
Tom a également fait parti du comité de direction d'entreprises telles que Advent et Kloss Video.
*Cambridge SoundWorks est une marque déposée de Creative Labs, Singapour.

iYiYi : Instructions d'utilisation

Toutes nos félicitations pour avoir choisi le iYiYi de Tivoli Audio. Ainsi, vous découvrirez la radio de salon à affichage numérique la plus sensible du marché, la plus musicale également équipée d'un support adaptateur pour iPod. Nous sommes convaincu que le iSongbook est le meilleur système d'amplification audio d'appartement « Spécialement conçu pour le iPod ».
Afin de profiter de tous les avantages de votre iYiYi, prenez quelques minutes pour lire le mode d'emploi et vous familiariser avec votre appareil. Si vous avez la moindre question, n'hésitez pas à contacter votre revendeur agréé Tivoli Audio ou à nous contacter directement.
Conserver votre emballage, il pourrait vous être utile si vous deviez retourner votre iYiYi au service technique.

Encore une fois « Merci d'avoir choisi Tivoli Audio », consommez sans modération votre iYiYi !

Dans l'emballage de votre iYiYi, vous trouverez:
- Un câble d'alimentation
- Une télécommande (avec pile installée)
- Sept adaptateurs pour support iPod (référez vous à la section « support iPod »)

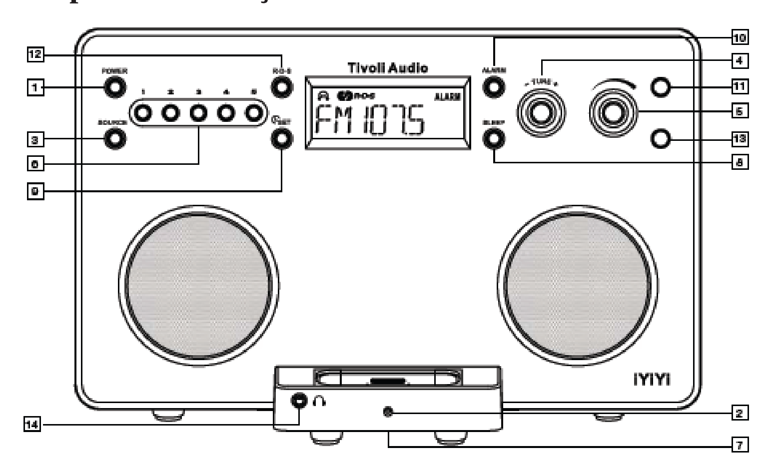
Si un quelconque élément manque, contactez votre revendeur agréé Tivoli Audio ou nous-même.

Démarrage Rapide

Placez votre iYiYi sur une surface plane et stable.
Raccordez le câble d'alimentation sur le connecteur arrière du iYiYi marquée 230 VAC et raccordez l'autre extrémité à une prise de courant.
Pressez légèrement le bouton marqué Power, installez l'adaptateur iPod correspondant au modèle de iPod que vous possédez. Installez votre iPod en insérant le connecteur du support dans le connecteur situé à la base de votre iPod et mettez en marche votre iPod, il s'activera sur le dernier état où il était. Vous pouvez également sélectionner la réception FM en choisissant FM grâce au sélecteur Source, et régler la réception sur la station désirée en tournant le bouton marqué Tune.
Ajustez le volume au niveau souhaité.
Note 1 : Les basses fréquences génèrent des contraintes importantes sur les haut-parleurs et les amplificateurs. Le iYiYi a été conçu pour reproduire le maximum possible de basses compte tenu de sa taille et de sa puissance. En conséquence nous vous recommandons de positionner l'égaliseur interne de votre iPod sur « Off », pour obtenir le meilleur résultat.

Note 2 : Le contrôle de volume sur votre iPod n'influe que sur la sortie casque. Il n'a aucun effet sur le niveau sonore obtenu en utilisant le iYiYi.

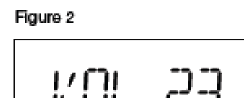
Description de la Façade



1. **Power** Pressez légèrement pour mettre votre iYiYi en marche ou pour l’arrêter.
2. **Diode Power** : s’illumine en vert lorsque l’appareil est en marche. Brille plus lorsque votre appareil reçoit un signal infra rouge à partir de la télécommande.



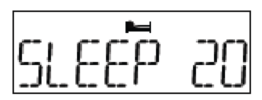
3. **Source :** Pressez légèrement ce bouton pour choisir votre source. La séquence est FM, AM, iPod (Fig. 1) ou Aux.
4. **– Tune + :** Tournez ce bouton vers la droite (sens des aiguilles) pour augmenter la fréquence de réception ou vers la gauche (sens inverse) pour la diminuer. Lorsque le Tuner se verrouille sur une station reçue en stéréo, l’afficheur indiquera une paire d’écouteurs avec les lettres ST. Ce bouton sert également au réglage de l’horloge et du réveil.



5. **Volume :** Tournez le bouton de volume dans le sens des aiguilles de la montre pour augmenter le volume, tournez le dans le sens inverse pour le diminuer. La plage de réglage s’étend de 0 (pas de son) à 30 (niveau maximal). Ce niveau apparaîtra sur l’afficheur à chaque ajustement. Si le son semble distordu, réduisez le niveau afin d’éviter d’endommager les hauts parleurs. Dans la mesure où les niveaux ne sont pas standard, vous devrez probablement ajuster le volume en passant de l’écoute de la radio à l’écoute du iPod et réciproquement.
   Note : Ce bouton contrôle également le niveau de sortie de la prise casque.
6. **Présélections #1-5:** En FM ou AM appuyez et maintenez appuyé le bouton pour enregistrer dans la mémoire souhaitée la station écoutée. Le numéro correspondant clignotera et un bip se fera entendre pour indiquer que la présélection a été enregistrée. Une fois enregistrée, vous pouvez rappeler cette station en appuyant sur le bouton correspondant. Vous pouvez enregistrer 5 présélections en FM et 5 en AM. L’afficheur indiquera un « m » (mémorisé) lorsque vous écouterez une station mise en mémoire.
   Si vous sélectionnez une mémoire dans laquelle aucune fréquence n’a été enregistrée, l’afficheur indiquera « Empty ».

Adaptateur	Modèle de iPod	Capacité
1	iPod 3ème génération (fin)	10, 15, 20 GB
2	iPod 3ème génération (épais)	30, 40 GB
3	Mini iPod	4, 6 GB
4	iPod 4ème génération (fin)	20 GB
5	iPod 4ème génération (épais)	40 GB
6	iPod avec écran couleur (fin)	20, 30 GB
7	iPod avec écran couleur (épais)	40, 60 GB

7. **Support iPod :** Ce support universel reçoit tous les adaptateurs iPod. Les modèles iPod les plus récents sont livrés avec leur adaptateur, qui vient se clipser sans problème sur ce support. Ne placez jamais un iPod sur le support sans son adaptateur, ceci pourrait endommager le connecteur. Repérez l'adaptateur avec le tableau.
Les adaptateurs sont repérés par un numéro inscrit sur le plastique protecteur.



8. **SLEEP :** Quand le iYiYi est sur FM ou AM, ou quand vous écoutez votre iPod installé sur le support, appuyer pendant une seconde et demi sur ce bouton pour écouter votre programme pendant environ 20 minutes. Un icône représentant un lit apparaîtra dans l'afficheur ainsi que le chiffre 20 de manière temporaire. Un bip de confirmation se fera entendre. Après environ 20 mn, le iYiYi se coupera et « Stand-by » s'affichera. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton Sleep, la iYiYi continuera à fonctionner pendant 20 minutes. Pour annuler cette fonction Sleep avant le délai de 20 minutes, appuyez et maintenez enfoncée le bouton Sleep. L'icône disparaîtra et un bip de confirmation sera émis. La fonction Sleep ne fonctionnera pas si le iYiYi est sur Off.

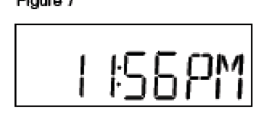
Figure 5



Figure 6

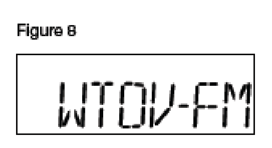


Figure 7



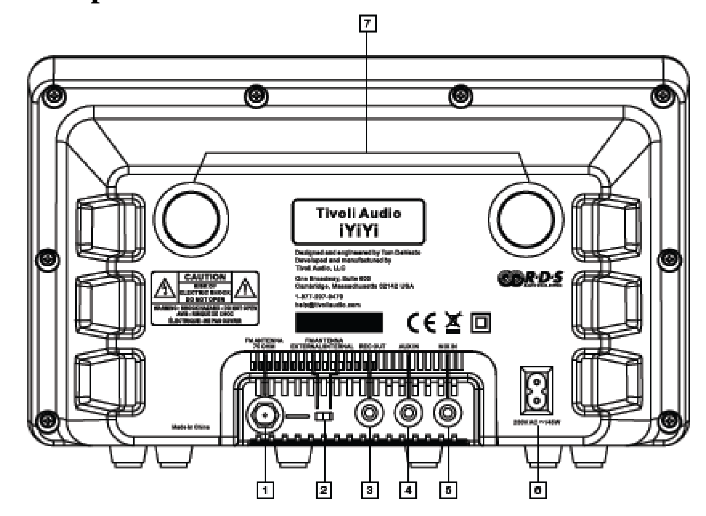
9. **SET – Réglage de l'horloge :** (L'horloge ne peut être réglée si la fonction RDS est activée) Maintenez enfoncée le bouton Set jusqu'à entendre un bip confirmant l'entrée en mode réglage. Un icône de montre avec Set clignotera de même que les chiffres de l'heure (fig.). Tournez le bouton « Tune » pour régler l'heure. Appuyez sur « Tune » pour réglez les minutes (fig.5, 6 et 7), le réglage des minutes n'affectera pas celui des heures. Appuyez à nouveau sur le bouton « Tune » pour enregistrer les réglages. Lorsque le iYiYi est en fonction, l'heure apparaît en petit dans la partie supérieure droite de l'afficheur. Lorsque l'horloge a été réglée et que le iYiYi est en fonction, appuyez brièvement sur « Set » pour faire apparaître l'heure.
10. **Alarm :** En conjonction avec les boutons « Set » et « Tune » vous pourrez régler votre réveil. Reportez vous au paragraphe « Utilisation du réveil ».
11. **Récepteur IR :** Ce récepteur reçoit les commandes de la télécommande infrarouge. Veillez à ne pas le masquer.

Figure 8



12. **RDS :** Pressez brièvement ce bouton pour activer la fonction d'affichage d'informations RDS (Radio Data Service). Un icône RDS s'affichera même si la station que vous écoutez n'envoie aucune information RDS. Seule la bande FM peut supporter le RDS. Pour annuler cette fonction, appuyez de nouveau sur RDS.
13. **Récepteur de luminosité :** Ce récepteur détecte les changements de lumière ambiante et adapte automatiquement l'éclairage de l'afficheur. Veillez à ne pas le masquer.
14. 🎧 **Casque :** (à l'avant de l'adaptateur iPod). Raccordez un casque (non livré avec le iYiYi) sur cette sortie stéréo contrôlée. Le raccordement du casque coupe automatiquement le haut parleur du iYiYi. Le niveau d'écoute se règle par le bouton Volume. La connexion se fait par l'intermédiaire d'un mini jack stéréo 3,5 mm. Ecoutez à un niveau raisonnable, n'utilisez pas de casque en conduisant.

Description de l'arrière du iYiYi



Connecteur FM Antenna : Le iYiYi comporte une antenne FM interne. Dans certains cas pour améliorer la réception FM, vous pourrez utiliser l'antenne FM filaire fournie avec votre iYiYi, ou raccorder une autre antenne FM externe.
Ne débranchez jamais l'antenne en tirant par le câble.
Connecteur FM Antenna : Selon votre désir commuter sur Antenne FM interne ou Externe. Ceci n'a aucun effet sur la réception AM.
Record Out : Vous pouvez raccorder votre iYiYi sur un enregistreur ou sur un système de sonorisation par l'intermédiaire de cette sortie à niveau fixe via un mini jack 3,5mm.
Lorsque le niveau de sortie du iYiYi est sur 0, cette sortie est silencieuse.
Aux In : Pour écouter une autre source telle qu'un lecteur CD, un lecteur MP, un ordinateur ou la télévision, raccordez la sortie audio de cette source à cette entrée stéréo par l'intermédiaire d'un cordon équipé d'un mini jack stéréo 3,5 mm et commutez la « Source » sur Aux. Ceci ne met pas en fonction l'appareil connecté sur Aux. Vous devrez régler le niveau de sortie de votre source afin de la rendre compatible avec le niveau d'écoute de la radio.

Figure 9

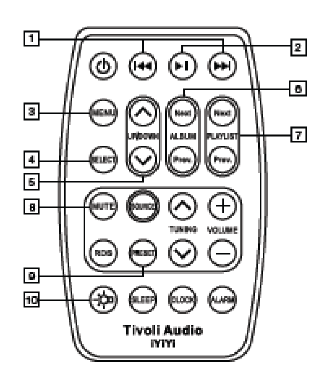
AUX

Mix in : Le signal raccordé sur cette entrée Mix in, se superpose à la source écoutée, que l'on écoute le Radio, le iPod ou la source Aux. Le volume doit être ajustée en sortie sur la source raccordée.
AC Input : Enfoncez fermement le câble d'alimentation fourni avec votre iYiYi.
Ne jamais débrancher ce câble en tirant le fil.
Note : Il est normal que l'arrière de l'appareil soit chaud pendant l'utilisation.
Events : Ces évents permettent la diffusion des basses. L'obstruction affecterait la réponse en fréquences, ainsi que la ventilation interne de votre iYiYi.

Télécommande (pour la mettre en fonction, retirer la protection plastique du compartiment pile)

Certaines fonctions ne sont pas actives avec des versions de soft plus anciennes sur votre iPod. N'hésitez pas à faire une mise à jour sur www.apple.com/ipod/download/

Les fonctions de la face avant sont reprises sur la télécommande ainsi qu'une fonction « Mute » (Silence). Les autres commandes concernent l'iPod installé sur le support. :



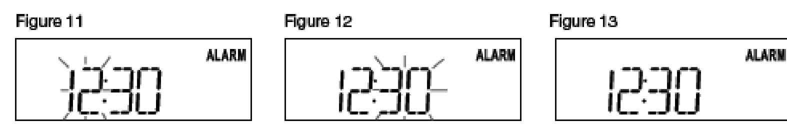
1. ⏮ ⏭ : Pressez brièvement pour passer au morceau suivant ou précédent.
   Pressez et maintenez enfoncé pour une avance ou un retour rapide dans le morceau.
2. ▶ ⏸ : Pressez pour mettre en route l'écoute, pressez à nouveau pour passe en pause.
3. **Menu :** Appuyer pour entrer dans le menu
4. **Select :** Appuyez pour choisir la fonction en surbrillance.
5. ▲ ▼ **Up/ Down :** Pour naviguer dans le menu.
6. **Album Next/ Previous :** Vous permet de passez à l'album suivant ou précédent.
7. **Play list Next / Previous :** Vous permet de passer à votre Playlist suivant ou précédente.



8. **Mute :** Appuyez sur cette touche pour couper le son en sortie momentanément. Appuyez de nouveau sur Mute ou ajustez le volume pour rétablir l'écoute.

9. **Preset :** Vous permet de faire défiler les stations en mémoire.
   (La mémorisation n'est pas possible à partir de la télécommande).
10. ☼ **Eclairage :** Appuyez pour activer l'éclairage temporaire de votre iPod.
    Note : Les boutons Clock et Alarm de la télécommande permettent uniquement de visualiser l'heure ou d'activer le réveil. Ils ne permettent pas le réglage.
    Pour remplacer la pile de votre télécommande, utiliser une CR 2025 ou équivalente.

Utilisation du réveil



1. **Réglage de l’heure de réveil:** L’horloge doit être réglée avant d’utiliser la fonction Réveil. Une brève impulsion sur le bouton Alarm fera clignoter le mot « Alarm » dans l’afficheur. Maintenez enfoncé le bouton Set jusqu’à entendre le bip de confirmation du mode de réglage de l’heure de réveil. L’heure clignotera (fig.11). Utilisez le bouton « Tune » pour régler l’heure de réveil. Appuyez sur « Tune » puis réglez les minutes (fig.12), le réglage des minutes n’affectera pas celui de l’heure. Appuyez à nouveau sur le bouton « Tune » pour enregistrer les réglages (fig.13).
2. **Pour mettre le réveil en fonction :** Réglez le iYiYi sur la station que vous souhaitez écouter et réglez le volume au niveau désiré. Pour être réveillé par une série de bips de niveau croissant, commutez le iYiYi sur la position Aux. Maintenez le bouton Alarm enfoncé, un bip confirmera l’activation du réveil et le mot Alarm apparaîtra dans l’afficheur. Le iYiYi se mettra en veille et l’afficheur indiquera « Stand-by ». Quand le réveil se met en route, l’afficheur s’illumine et le mot « Alarm » clignote. Si vous choisissez de vous réveiller avec les bips, ils retentiront pendant 60 secondes, puis s’arrêteront pendant 60 secondes, puis retentiront encore pendant 60 secondes et ainsi de suite pendant une heure sauf si vous appuyez sur le bouton « Alarm ».
   En fonction réveil sur la Radio ou le iPod, le iYiYi vous permettra d’écouter le programme choisi pendant une heure puis se remettra en veille (Stand-by).
   Pour vous réveiller en écoutant le iPod il vous suffira en plus des opérations ci-dessus, de commuter le iYiYi sur iPod et d’installer le iPod sur le support.
3. **Pour activer le réveil pour le jour suivant :** Une fois que le réveil s’est mis en fonction, appuyer sur « Alarm » pour l’activer pour le lendemain. « Off » et « Alarm » clignoteront dans l’afficheur, le iYiYi se mettra en « stand by » et l’heure s’affichera.

Réception

Les bâtiments construits en béton ou en métal ou comportant des structures en aluminium ont tendance à masquer la réception radiophonique. Certains appareils électriques et électroniques tels que les fours à micro ondes, les ordinateurs, les lecteurs CD, les climatiseurs peuvent également affecter la réception et générer des bruits parasites. Prenez conscience de cela et n’hésitez pas à rechercher la place idéale de réception.

Positionnement

Le iYiYi est blindé magnétiquement et peut en conséquence être positionné à proximité d’un téléviseur ou d’un ordinateur, sans gêne pour ceux-ci. Placez le iYiYi sur une surface plane et stable. Veillez à ne pas avoir de câble dans le passage.

Entretien

Ne jamais utiliser de produit ou de chiffon corrosif. Le revêtement, surtout le noir, sont très sensible aux produits de nettoyage. **N’en utilisez aucun**. Sachez d’autre part que le fonctionnement de l’afficheur peut être affecté par les températures extrêmes faibles ou élevées.

Garantie
Tivoli Audio fabrique ses produits selon un standard de qualité élevé et nous avons pleine confiance dans les performances de nos produits. En conséquence, nous garantissons ces produits (pièces et main d'oeuvre) contre tout vice caché, pendant un an à compter de la date d'achat au profit de l'acheteur originel. Cette garantie n'est pas transférable. Cette garantie ne couvre en aucun cas le produit iPod qui pourrait être utilisé avec l'appareil.
Cette garantie ne couvre pas les dommages qui pourraient résulté d'une utilisation ou installation inappropriée, de la tentative de charge de piles alcaline, utilisation de d'accessoires non adaptés, de modifications, de tentative de réparation, de dégâts subis pendant le transport, de la perte, de la malveillance, d'accidents, de l'utilisation sur une mauvaise tension, de surtension, de la foudre ou de tout cas de force majeure, de l'usure normale, ou de l'utilisation commerciale. Merci de vous adresser à votre revendeur pour toute réparation. La preuve d'achat peut s'avérer indispensable.
Ne tentez pas d'ouvrir le produit. Aucune pièce ne se trouve à l'intérieur et toute tentative de modification ou de réparation annulerait la garantie.
Tivoli Audio ne prendra pas en charge l'élimination de problèmes de réception, de bruits parasites externes, la perte de temps, la gêne, la non disponibilité du produit ainsi que tout problème résultant d'une mauvaise utilisation.
Si l'Etat ou le Pays où vous avez acheté cet appareil impose des droits complémentaires à la garantie, ceux-ci s'appliquent. Si l'Etat ou le Pays interdisent certaines limitations, ces limitations ne sauraient s'appliquer.
Si vous acquérez une extension de service ou de garantie, celle-ci incombe exclusivement au revendeur auprès de qui vous l'avez souscrite.
Vous pouvez validez votre garantie dans le 0 jours qui suivent votre achat sur le site www.tivoliaudio.com.

Caractéristiques

Modèle:	Tivoli Audio iYiYi™
Type:	Radio stéréo AM/FM numérique équipée d'un support pour iPod
Haut-parleurs:	Haut-parleurs large bande de 7,62 cm
Gamme de réception:	FM 87,5 – 108 MHz
	AM 520 – 1629 kHz
Désaccentuation:	50 µsec.
Dimensions:	30 X 19 X 21 cm
Poids:	3 kg

Ces spécifications peuvent être modifiées sans pré avis.
Tivoli Audio se réserve le droit de modifier ses produits sans notice préalable.
Tivoli Audio, le logo Tivoli Audio et iYiYi sont déposés et propriété de Tivoli Audio LLC.
iPod est une marque déposée de Apple Computer, Inc pour les Etats-Unis et le reste du monde.
Produits et design protégés par des brevets.



